


		CIRAM - Comprehensive and Integrated Response to Address Malnutrition – Al-Dhale'e governorate			
BoQs of Pumping Room (4*5)m		Annex 6		Water Sources Rehab.	
كميات انشاء غرفة ضخ (4*5م)		ملحق 6		تأهيل مصادر مياه	
#	Items details بنود الأعمال	Unit الوحدة	Quantity الكمية		
	<p>The price including the labors, machinery equipment, and materials, and all necessary to achieve the work , and do all efforts to finish the work in the best way. and according to the drawings, specifications and the instructions of Acted engineer.</p> <p>السعر يشمل بما في ذلك العمال والآلات والمعدات و المواد، وكل ما يلزم لتحقيق العمل والقيام بكل الجهود لإنهاء العمل بأفضل طريقة ووفقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.</p>				
6.1	<p>site leveling in lump sum: include remove the stones, the trees, and all that hampers work, with moving these materials out of the site to authorized places for such waste, and do all efforts to finish the work in the best way.</p>	<p>تسوية الموقع مقطوعية: تشمل إزالة الحجارة ، والأشجار ، وكل ما يعوق العمل ، مع نقل هذه المواد من الموقع إلى الأماكن المأثورة بها لمثل هذه النفايات ، وبذل كل الجهود لإنهاء العمل بأفضل طريقة.</p>	LS	1.0	
6.2	<p>Excavation and backfilling works in cubic meters: Excavation works : Excavation of any kind of soil :soily, rocky, concrete,.etc, and remove the surplus outside the site to the designated site ,With the leveling of the excavation floor and well compaction of ground floor before starting concrete work ,the price includes the backfilling Backfilling works : backfill with suitable and clean material, in layers not more than 25 cm and then sprayed with water and well compact (work using labor or Hand compactors) and all the works according to the drawings , specifications and instructions of ACTED engineer.</p>	<p>أعمال الحفر والردم بالمتر المكعب : أعمال الحفر : الحفر لأي نوع من أنواع التربة ترابية ، الصخرية ، الخرسانية ... الخ وإزالة الفائض خارج الموقع إلى الموقع المخصصة لذلك مع تسوية قاع الحفر ورك الأرضية جيداً قبل البدء بالأعمال الخرسانية ، والسعر يشمل الردم . أعمال الردم : الردم بمواد مناسبة ونظيفة علي أن يكون علي طبقات لا تزيد عن 25 سم ثم ترش بالماء وتك جيداً (العمل باستخدام الأيدي العاملة أو الدكاكة اليدوية) والعمل يتم حسب المخططات والمواصفات وتعليمات المهندس.</p>	m3	10.0	
6.3	<p>Implementation of plain concrete 10 cm thickness with Portland Cement resistance of not less than 180 kg/cm2 proportions mixing (1: 2: 4) (Cement - sand - Gravel) and include spraying for two weeks twice daily. and all necessary in accordance with the specifications and guidance of the supervisor engineer.</p>	<p>تنفيذ خرسانة عادية سماكة 10 سم من الاسمنت البورتلاندي بمقاومة لا تقل عن 180 كجم/سم2 بنسب خلط (1 : 2 : 4) (اسمنت - رمل - كري) وتشمل الرش لمدة اسبوعين مرتين يومياً ، ورصف أرضية الغرفة بطبقة شلف سمك 10سم وكل ما يلزم لانتهاء العمل وطبقاً للمواصفات وتوجيهات المهندس المشرف.</p>	m3	7.0	
6.4	<p>Building stone 40 cm width with good finishing so that the construction of cement mortar mixing ratio of 1: 4 (cement: sand) with spray twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications</p>	<p>بناء جدران حجر بعرض 40 سم مع التدريز والتكحيل بحيث يكون البناء بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 1:4 (أسمنت : رمل) مع الرش مرتين يومياً لمدة ثلاثة أيام ويشمل البنء جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات .</p>	m2	20.0	
6.5	<p>Implementation of reinforcement concrete with Portland Cement resistance of not less than 200 kg/cm2 proportions mixing (1: 2: 4) (Cement - sand - Gravel) and include spraying for two weeks twice daily. and all necessary in accordance with the drawings and specifications and guidance of the supervisor engineer.</p>	<p>تنفيذ خرسانة مسلحة من الاسمنت البورتلاندي بمقاومة لا تقل عن 200 كجم/سم2 بنسب خلط (1 : 2 : 4) (اسمنت - رمل - كري) وتشمل الرش لمدة اسبوعين مرتين يومياً ، وكل ما يلزم لانتهاء العمل وطبقاً للمواصفات وتوجيهات المهندس المشرف.</p>	m3	5.0	
6.6	<p>block walls as indicated in the drawings including all plant, materials and labor required to achieve the finishes instructed in full compliance with the Specification and drawings including preparation, all other works necessary for the satisfactory completion of the work, of the hollow concrete blocks walls 200 mm thickness the mortar cement mixing ratio 1: 4 (cement: sand) with spray twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications</p>	<p>مباني بلوك كما موضح بالمخططات ويتضمن العمل كافة المواد والعمل لانجاز العمل بشكل كامل بحسب المواصفات والرسومات وكل ما يلزم لانتهاء العمل بشكل مرضي. باستخدام البلوك المفرغ سماكة 20 سم والمونة الاسمنتية بنسبة خلط 1:4 (اسمنت : رمل) مع الرش مرتين يومياً لمدة ثلاثة أيام ويشمل البنء جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات .</p>	m2	50.0	
6.7	<p>Plastering of all interior and exterior walls, apply 3 cm rough, solid and smooth surface coats , including all plant materials and labor required to achieve the finishes instructed in full compliance with the Specification including surface preparation, curing, scaffolding, beading, stops, metal mesh at the edges and all other works necessary for the satisfactory completion of the work, measured as finished area using Portland cement, and the final layer mortar cement ratio of 1: 3 (sand: cement) with spray of water for three times per day for 3 days each layer according to the quantities</p>	<p>التبليس لجميع الحوائط الداخلية والخارجية ، 3سم سماكة تشمل الطرشة والطبقة الأساسية والطبقة النهائية، يشمل جميع المواد واليد العاملة المطلوبة لتحقيق التشطيبات الموصى بها في الامتثال التام للمواصفات بما في ذلك إعداد السطح ، المعالجة ، التسقالات ، الشبك المعدني عند الحواف وجميع الأعمال الأخرى اللازمة لانجاز العمل بشكل مرضي ، ويتم قياسها كم منطقة مكتملة. وذلك باستخدام اسمنت بورتلاند بنسبة 1:3 (الرمل: الاسمنت) مع رش الماء لثلاث مرات في اليوم لمدة 3 أيام لكل طبقة وفقاً للكميات</p>	m2	155.0	

		CIRAM - Comprehensive and Integrated Response to Address Malnutrition – Al-Dhale'e governorate			
BoQs of Pumping Room (4*5)m		Annex 6		Water Sources Rehab.	
كميات انشاء غرفة ضخ (5*4)م		ملحق 6		تأهيل مصادر مياه	
#	Items details بنود الأعمال	Unit الوحدة	Quantity الكمية		
6.8	<p>Interior and exterior painting for the walls and ceiling as directed by the Engineer, shown on the drawings and specified, including surface preparation, priming, painting 2 types: emulsion base and oil paint as indicated on drawings, the number of coats specified, working on horizontal, vertical and inclined surfaced and in narrow widths and all other works necessary for full satisfaction of ACTED Engineer.</p>	<p>الدهان للجدران الداخلية والخارجية والسقف حسب توجيهات المهندس ، وحسب المخططات والمواصفات، بما في ذلك إعداد السطح والطبقة الأساسية، وطبقتين دهان (طبقة ماني ، طبقة زيتي) كما هو موضح في الرسومات ، والعمل على الأسطح الأفقية والرأسية والمائلة والضيقة وجميع ما يلزم لتحقيق العمل وحسب تعليمات مهندس اكتب.</p>	m2	155.0	
6.9	<p>Supply and install painted steel door including but not limited to all plant, materials and labor required to provide and install the shown on the Drawings including glazing, frame and fixing ironmonges on the wall, technical door lock with cylinder, and all frame should be sealed by silicon or sealant to avoid any leakage.</p> <p>As per the drawings and per the engineer instructions. the dimension as the following: The frame 1.2*3.4 m with two doors 1.2*1.7 m the paint should be sprayed by a compressor and corrosion_resistant the door lock ISEO or equivalent</p>	<p>توريد وتركيب باب حديد مطلي بما في ذلك على سبيل المثال لا الضخ متحركة يمكن فتحها وإغلاقها مع مغلقة كاملة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر جميع المواد والعمالة اللازمة لتوفير وتنفيذ ما هو موضح في الرسومات بما في ذلك الإطار وتحديد الأقفال وتحديد الأقفال المعدنية وقفل الباب الفني مع الأسطوانة ، ويجب أن يكون كل الإطار مختوم بالسيليكون أو مانع للتسرب لتجنب أي تسرب.حسب الرسوم و حسب تعليمات المهندس. قفل الباب يطابق مواصفات ISEO أو ما يعادلها ، وحسب الأبعاد التالية: الإطار 1.4*2.2م م مع بابين 1.2 * 1.0 م الطلاء يجب أن يرش بواسطة ضاغط وأن يكون مقاوم للتآكل</p>	NO	1.0	
6.10	<p>Supply and install painted steel door including but not limited to all plant, materials and labor required to provide and install the shown on the Drawings including glazing, frame and fixing ironmonges on the wall, technical door lock with cylinder, and all frame should be sealed by silicon or sealant to avoid any leakage.</p> <p>As per the drawings and per the engineer instructions. the dimension as the following: The frame 3*3 m with small door size 1.2*2 m paint should be sprayed by a compressor and corrosion_resistant the door lock ISEO or equivalent</p>	<p>توريد وتركيب باب حديد مطلي بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر جميع المواد والعمالة اللازمة لتوفير وتنفيذ ما هو موضح في الرسومات بما في ذلك الإطار وتحديد الأقفال المعدنية على الحائط وقفل الباب الفني مع الأسطوانة ، ويجب أن يكون كل الإطار مختوم بالسيليكون أو مانع للتسرب لتجنب أي تسرب.حسب الرسوم و حسب تعليمات المهندس. قفل الباب يطابق مواصفات ISEO أو ما يعادلها ، وحسب الأبعاد التالية: الإطار 3*3م مع باب 1.2 * 2 م الطلاء يجب أن يرش بواسطة ضاغط وأن يكون مقاوم للتآكل</p>	NO	1.0	
6.11	<p>Supply and install painted steel windows including but not limited to all plant, materials and labor required to provide and install the shown on the Drawings including glazing, frame and fixing ironmonges on the wall, and all frame should be sealed by silicon or sealant to avoid any leakage.</p> <p>As per the drawings and per the engineer instructions. the dimension as the following: The frame 1.5*1.6 m at 0.5 m from ground of room paint should be sprayed by a compressor and corrosion_resistant</p>	<p>توريد وتركيب نوافذ حديد مطلي بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر جميع المواد والعمالة اللازمة لتوفير وتنفيذ ما هو موضح في الرسومات بما في ذلك الإطار وتحديد الأقفال المعدنية على الحائط ، ويجب أن يكون كل الإطار مختوم بالسيليكون أو مانع للتسرب لتجنب أي تسرب.حسب الرسوم و حسب تعليمات المهندس. وحسب الأبعاد التالية: الإطار 1.5*1.6م م وعلى ارتفاع 0.5 م من الأرض الطلاء يجب أن يرش بواسطة ضاغط وأن يكون مقاوم للتآكل</p>	NO	3.0	